

定例会見 次 第

令和 2 年 12 月 25 日(金) 午前 10 時～

会議室 101・102・103

■報道発表事項

No.1	つばめ“食べて”応援キャンペーンが終了 －たくさんの皆様から応援をいただきました－
No.2	燕市役所オンラインインターンシップを実施 －グループワークを通じて政策立案プロセスが体験できます－
No.3	テレワーク移住者向け家賃補助制度を開始 －ウィズコロナにおける地方移住を支援します－
No.4	県新型コロナお知らせシステムを公共施設で活用 －QR コードを常時掲示し施設利用者への注意喚起を図ります－
No.5	燕市公式 LINE に「通報機能」を追加 －道路や公園などの損傷を通報できます－
No.6	ツバメルシェスイーツグランプリを開催 －今年の投票はスイーツ店を巡るスタンプラリーと SNS で－
No.7	越後つばめの「天神講菓子展」を開催 －受験に合わせて 1 月から開催し合格を祈願します－
No.8	「つばコン★恋の収穫祭 Spring」参加者を募集 －新型コロナ対策を講じ、いちご狩りの婚活イベントを開催します－
No.9	第 2 回「外国人のみなさんとの交流会」を開催 －情報共有や生活に関する講座で日本での生活をサポートします－
No.10	スリーハンサムズコンサート 2021 を開催 －細坪基佳と中村貴之、平賀和人の 3 人のユニットのコンサートです－
No.11	「第 44 回 燕手仕事展」を開催 －若手から熟練に至る金工職人の作品を展示します－
No.12	お正月恒例企画「図書館福袋」を実施 －吉田図書館のリニューアルオープンに合わせてスタートします－

※その他、燕市報道資料 No.13「1 月の各課行事予定表」を参照してください。

※定例会見終了後、

「燕市と新潟県石油業協同組合三条支部燕支会、西蒲原支部吉田支会

及び分水支会との災害時における石油類燃料の供給に関する協定締結式」

を開催します。

■市長定例会見事務局

燕市役所 3 階 企画財政部 企画財政課

0256-77-8352 (直通) 窓口番号 10・11

令和2年12月25日

つばめ“食べて”応援キャンペーンが終了

－たくさんの皆様から応援をいただきました－

新型コロナウイルス感染症緊急対策第3弾「11 Again」の一つ「つばめ“食べて”応援キャンペーン」は、市内の農業者や参加店舗からの協力のもと2か月間実施し、11月末をもって終了しました。

市内だけでなく、北海道から沖縄まで、県外からも応募をいただいた本事業について、このたび、実施結果を取りまとめましたのでお知らせします。

【つばめ“食べて”応援キャンペーン実施結果の概要】

1.対象期間：10月1日（木）～11月30日（月）

2.実施主体：燕市農業まつり推進協議会

3.参加農家：99人

（店舗を通じて参加した66人を含む）

4.参加店舗：25店舗

5.応募総数：17,675通

●北海道から沖縄まで、全国各地から応募あり

●12月上旬に抽選を行い、景品は当選者へ発送済み

A賞：飛燕舞 10kg	100人	B賞：うんめ豚詰め合わせ	100人
C賞：ルレクチェ	100人	WC賞：エコバッグ	1,000人

6.応募者等のメッセージ（抜粋）：

＜応募はがきより＞

- ・シールの貼ってあるものを選ぶようになった
- ・新鮮で安心な燕市産をこれからも食べたい
- ・今後もキャンペーンを行ってほしい など

＜参加店舗より＞

- ・消費者にも店にも大変良かった
- ・前年比で2割ほど売上が増加した など

＜参加農業者より＞

- ・購買意欲を燃やすきっかけになったと思う
- ・お客さんに喜んでもらえた など



「ふるさと燕」を守ろう！

新型コロナウイルス感染症緊急対策

 フェニックスII+

本件についてのお問い合わせ先

産業振興部 農政課：酒井

電話：0256-77-8245（直通）

令和2年12月25日

燕市役所オンラインインターンシップを実施

－グループワークを通じて政策立案プロセスが体験できます－

燕市は、これまで訪問・対面型のインターンシップを実施してきましたが、新型コロナウイルス感染症拡大防止の観点から、今年度は夏期の受け入れを中止しました。

感染症の収束が見通せない中、就職活動を控えた学生をサポートする新たな取り組みとして、「燕市役所オンラインインターンシップ」を実施します。課題解決をテーマとしたグループワークを中心に、市の職員が政策の実現に向けてどのようなプロセスを経ているか体験していただきます。

【燕市役所オンラインインターンシップの概要】

- 1.日 程：令和3年2月16日（火）、
2月26日（金）（全2日間）
- 2.形 式：オンライン形式（Zoomを使用）
- 3.対 象 者：大学（大学院を含む）、短期大学、
高等専門学校、専門学校または
高等学校に在学している学生
- 4.募集人数：16名程度
※申し込み多数の場合は、令和4年春卒業見込み
の学生を優先とした抽選により決定します。
- 5.内 容：4人1組のグループに分かれて、市役所職員の
政策立案プロセスを体験

1日目：オリエンテーション、課題テーマの共有
2日目：グループワーク、発表、講評

 - グループワークでは、先輩職員がアドバイス役
として進行のフォローを行います。
- 6.申 込：令和3年1月20日（水）までに、燕市公式ウェブ
サイトの「かんたん申請」からお申し込みください。
- 7.そ の 他：このオンラインインターンシップへの参加の有無は、
採用試験の可否には関係しません。



▲かんたん申請へ

「ふるさと燕」を守ろう！



本件についてのお問い合わせ先
総務部 総務課：松井
電話：0256-77-8318（直通）

令和2年12月25日

テレワーク移住者向け家賃補助制度を開始

－ウィズコロナにおける地方移住を支援します－

燕市では、新婚世帯移住者及びU・Iターン者を対象に、平成30年度から家賃補助を実施してきました。このたび、テレワーク移住者を対象とした家賃補助を新たに実施します。ウィズコロナにおける地方への移住と新しい働き方を支援するとともに、燕市の暮らしやすさを体感していただくことで、定住促進を図ります。

【テレワーク移住者向け家賃補助制度の概要】

1. 受付開始：令和3年1月4日（月）から
※予算額に達し次第締切
2. 対象：以下の①～④全てに該当するテレワーカー

 - ① 県外から燕市へ令和3年1月1日以降に転入した人
 - ② 県外に所在する事業所に勤務し、テレワーク勤務証明書を提出すること
 - ③ 住民登録日から1年以上のテレワーク勤務が見込まれること
 - ④ 市の移住定住施策に協力いただける人
※申請時より1年以内に燕市に在住していた人、市税等に未納がある人、他の公的家賃助成をご利用の人等は対象外
3. 助成期間：最長24か月分（年3回に分けて交付）
4. 補助金額：（月額家賃－就業先の住宅手当等）×1/2（千円未満端数切捨）
※1か月上限15,000円、24か月分で最大36万円交付
※1か月に満たない家賃（日割家賃）と礼金、不動産取引手数料（仲介手数料）等の初期費用は対象外
※市営住宅等の公的賃貸住宅、社宅や親族所有の住宅は補助対象外

【申請方法】

1. 提出書類：交付申請書、テレワーク勤務証明書、住民票、前年度の納税証明書
2. 提出方法：地域振興課交流推進係（市役所3階③番窓口）へ提出書類を持参
※郵送不可。住民登録の日から60日以内に提出してください。

「ふるさと燕」を守ろう！



本件についてのお問い合わせ先
企画財政部 地域振興課：伊藤・板橋
電話：0256-77-8364（直通）

令和2年12月25日

県新型コロナお知らせシステムを公共施設で活用

－ QRコードを常時掲示し施設利用者への注意喚起を図ります －

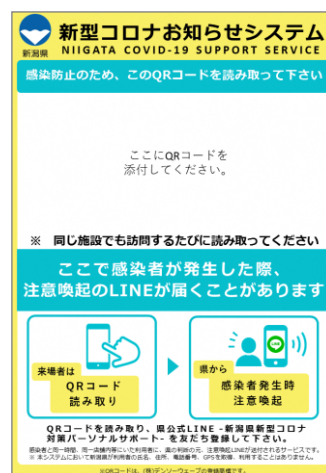
燕市はこれまで、新潟県が運用する感染症情報提供サービス「新潟県新型コロナお知らせシステム」を、イベント等を実施する際に活用してきました。

連日、市内において新型コロナウイルスの感染者が確認されている状況を受け、本日から市内全公共施設を対象に、お知らせシステムを利用するためのQRコードを常時掲示します。QRコードは施設や会議室ごとに作成し、利用者への注意喚起を図ります。

【市内公共施設におけるQRコード掲示の概要】

- 1.対象施設：市内の全公共施設
- 2.掲示時期：12月25日（金）～当分の間
- 3.掲示場所：各施設の玄関口や受付窓口、施設内の会議室等の入口に常時掲示
※施設や会議室ごとにQRコードを作成し、右のチラシやポップに記載して掲示します。
- 4.お知らせシステムの利用方法：

- ①県のLINE公式アカウントを友だち登録
- ②施設利用時に、掲示されているQRコードを読み取り（＝場所・日時が登録されます）
※友だち登録していない場合は、施設等で初めてQRコードを読み取った時に、友だち追加画面が表示されます。



●施設利用者に感染者が確認され、注意喚起が必要な場合、県のLINE公式アカウントからメッセージが送信されます。

●メッセージが届いた場合で、万が一、体調に変化や症状が見られるときは、迅速な健康相談や検査につなげることができます。

※別紙のチラシも併せてご参照ください。

「ふるさと燕」を守ろう！



本件についてのお問い合わせ先
総務部 防災課：河合
電話：0256-77-8381（直通）



◆新型コロナお知らせシステムとは（10月16日（金）運用開始）

感染拡大防止と社会経済活動の両立のため、積極的に活用してください。

①**無料**で利用できます（QRコード読み取り時の通信費等は除く）

②県のLINE公式アカウントを友だち登録したら、あとは施設等を利用する際に、掲示されているQRコードを読み取るだけの簡単仕様です

③メッセージが届いた場合で、万一、体調に変化や症状が見られるときは、**迅速な健康相談や検査に繋げる**ことができます

④“もしも”の備えで、**安心**して施設等を利用いただけます

①**無料**で利用できます（QRコード作成に係る通信費、印刷費等は除く）

②登録方法は**ごく簡単**（WEB申請フォームから登録・印刷・掲示するのみ）です

③施設等が感染症対策に取り組んでいることのPRにもなります

④QRコードがあることで、利用者の皆様から**安心**してご利用いただけます

The flowchart illustrates the process for users to register and receive support. It starts with a green box for '利用者' (Users) who use the 'LINE' app. Step 1 is '①県アカウントを「友だち」登録' (Register the prefecture account as a 'friend'). Step 2 is '②QRコード読み取り = 利用の登録' (QR code scanning = registration for use), which involves scanning a QR code displayed at '施設・イベント会場等' (Facilities, event venues, etc.). This leads to a '相談窓口' (Consultation window) represented by a blue circle with a phone icon. From there, it branches into two paths: one for '感染情報確認' (Infection information confirmation) leading to a '保健所' (Health center), and another for '検査結果' (Test results) also leading to the '保健所'. A callout box explains that facilities and event venues should use a pre-booked web form to issue and display QR codes.

利用者 (Users) → **LINE**

①県アカウントを「友だち」登録 (Register the prefecture account as a "friend")

②QRコード読み取り = 利用の登録 (QR code scanning = registration for use)

QRコード 掲示 (QR code display) at **施設・イベント会場等** (Facilities, event venues, etc.)

相談窓口 (Consultation window)

感染情報確認 (Infection information confirmation) → **保健所** (Health center)

検査結果 (Test results) → **保健所** (Health center)

施設・イベント会場等は、予めWEBフォームにより、QRコードを発行申請し、QRコードや掲示物などを用意します。

◆県のLINE公式アカウント（新潟県-新型コロナ対策パーソナルサポート）を友だち登録してください

「新型コロナお知らせシステム」は、LINE（株）の協力により開設した新潟県公式アカウント「新潟県-新型コロナ対策パーソナルサポート」を通じて行われます。右のQRコードを読み取って、予め県アカウントを友だち登録してください。

LINE上から、新型コロナの最新情報の把握や、アンケート形式による体調相談等もできるようになります。

新潟県LINE
公式アカウント



◆「新型コロナお知らせシステム」利用方法等について

右のQRコードを読み取るか、システム名で検索すると、利用方法等の紹介ページ（県HP）にジャンプできます。

事業者の皆様用のQRコード発行のための申請フォームや、よくあるご質問などもこちらからご覧いただけます。

新潟県新型コロナお知らせシステム

で 検索

新型コロナお知らせ
システムHP



◆「新型コロナお知らせシステム」利用上の主な注意点

- 「新潟県-新型コロナ対策パーソナルサポート」を友だち登録していない場合は、施設等で初めてQRコードを読み取ったときに、自動的に友だち追加画面が表示されるので、追加ボタンを押してください。
- 県が取得するのは利用者がQRコードを読み取った場所や日時等、限定的な情報のみです。利用者の氏名、住所、電話番号、メールアドレスや位置情報などが県に伝わることはありません。
- このシステムは、LINEのアカウントを活用したのですが、コメントの直接入力（個別の投稿への回答等）には対応しておりません。
- 施設等への風評被害を防ぐため、感染が発生した場合のお知らせメッセージには施設やイベント名、利用日時は原則として記載しません。

◆一緒に“ココア”もどうぞ



新型コロナウイルス
接触確認アプリ

C O C O A

国が開発した接触確認アプリ「COCOA」は人との接触情報、県のシステムは場の感染情報に着目しており、それぞれに強み・利点があります。相互補完的に利用頂くことでより精度が増すので是非併用してください。

C O C O A
紹介サイト



令和2年12月25日

燕市公式 LINE に「通報機能」を追加

－道路や公園などの損傷を通報できます－

本年10月1日から開始した燕市公式 LINE では、情報発信を中心に運用しています。このたび、市民サービスの充実を図る新たな機能として「通報機能」を追加します。この機能により、市が管理する道路や公園設備などの損傷情報を、市民の皆さんが手軽に通報できるようになります。

【燕市公式 LINE 通報機能の概要】

1.運用開始：令和3年1月15日（金）～

2.内 容：市が管理する道路や公園設備を、写真・位置情報付きで市に通報することができます。

※LINE アプリのインストールと燕市の友だち登録が必要



3.手 順：



①燕市公式 LINE
メニューから「損
傷報告」を選択。



②写真を投稿（その場
で撮影またはカメラ
ロールから選択）。



③案内に従い、位置情
報を送信（スマホの設
定が必要な場合あり）。

職員が現地確認

4.そ の 他：(1) 緊急の対応や返信が必要な場合は、電話または燕市公式ウェブサイトの「かんたん申請」からご連絡ください。

(2) 通報いただいた内容は、必ず修繕されるわけではありません。

【燕市公式 LINE について】

1.アカウント名：燕市（LINE ID @koho-tsubame）

2.友だち登録数：1,901 人（12月23日時点）

「ふるさと燕」を守ろう！

新型コロナウイルス感染症緊急対策

フェニックスII+ イレブン

本件についてのお問い合わせ先
企画財政部 地域振興課：渡邊
電話：0256-77-8363（直通）

令和2年12月25日

ツバメルシェスイーツグランプリを開催

－今年の投票はスイーツ店を巡るスタンプラリーとSNSで－

今回のツバメルシェは、第4回スイーツグランプリを開催します。市内菓子店12店舗と「燕市役所まちあそび部」が、今回のために新作スイーツを用意し、グランプリを目指します。今回は、新型コロナウイルス感染症対策として2日間に分散するとともに、参加スイーツ店はエントリーしたスイーツを自店にて販売します。各スイーツ店を巡っていただき、スタンプラリーとSNSでの投票を集計してグランプリを決定します。

【ツバメルシェスイーツグランプリの概要】

- 1.日 時：令和3年1月16日（土）、
1月17日（日）

午前10時～午後4時（イベント対象時間）

- 2.会 場：参加スイーツ店各店舗および燕市役所

- 3.出 店：参加スイーツ店（菓子店など）12店舗と
燕市役所まちあそび部

- まちあそび部は、大河津分水100周年
記念スイーツを販売（場所：坂田屋本店）



▲各スイーツ店のエントリー商品

- 4.投 票：(1) 投票方法

①スタンプラリーによる投票

…チラシを持参して参加スイーツ店を巡るスタンプラリーを実施。
エントリー商品購入で押されるスタンプの数が票数に加算されます。

②SNSによる投票

…Instagramに各エントリー商品について投稿すると、「いいね！」
数の順位に応じて票数が加算されます。

(2) 投票時間

イベント開催中 ※投票結果は、集計が終わり次第発表します。

- 5.その他：燕市役所では、スタンプラリー参加者を対象に、参加スイーツ店で使える
商品券が当たる抽選会を開催します。このほか、飲食、食品、クラフト、
雑貨など計28店舗が出店するマルシェも開催します。

「ふるさと燕」を守ろう！

新型コロナウイルス感染症緊急対策

フェニックス イレブン **+**

本件についてのお問い合わせ先
産業振興部 商工振興課：山田
電話：0256-77-8231（直通）

令和2年12月25日

越後つばめの「天神講菓子展」を開催

－受験に合わせて1月から開催し合格を祈願します－

越後つばめの「天神講」とは、学問の神様・菅原道真公をお供ひし、命日である2月25日に色鮮やかな「天神講菓子」を供えて、学業成就や合格祈願、子どもの健やかな成長を願う風習です。今年も受験生を応援するため、一足早く1月から天神講菓子展を開催します。また、昨年から販売し好評だった「天神講チョコレート」は、新しいアイテムを追加して販売する予定です。

【越後つばめの「天神講菓子展」の予定】

1.会場／期間：

道の駅国上（燕市国上 5866-1）	1月8日(金)～24日(日) 2月3日(水)～25日(木)
新潟市岩室観光施設 いわむろや(新潟市西蒲区岩室温泉 96-1)	2月1日(月)～25日(木)
燕三条 Wing（JR 燕三条駅 2 階）	1月2日(土)～2月25日(木)
燕三条地場産業振興センター（三条市須頃 1-17）	
道の駅 庭園の郷 保内（三条市下保内 4035 番地）	1月9日(土)～2月25日(木)
新潟ふるさと村アピール館（新潟市西区山田 2307）	2月6日(土)～7日(日)

2.体験会：

	会場	時間など
天神講菓子色付け体験	新潟ふるさと村アピール館（2/6(土)） 燕三条 Wing（2/14(日)） いわむろや（2/20(土)）	①午前10時30分～ ②午後1時30分～ 予約優先、各回定員6名 参加費600円
オリジナルキャンドル作り体験	新潟ふるさと村アピール館（2/7(日)）	午前10時～午後2時 随時受付・予約不要 定員15名程度、参加費600円

※新型コロナウイルス感染症の拡大状況により、内容が変更される場合があります。

3.その他の天神講関連イベント：

- 天神講セール（主催：協同組合燕市商店連合会）の参加店によるセールが行われます。



▲新アイテムの天神講チョコレート

「ふるさと燕」を守ろう！



本件についてのお問い合わせ先
産業振興部 商工振興課：高橋・西片
電話：0256-77-8231（直通）

令和2年12月25日

「つばコン★恋の収穫祭 Spring」参加者を募集

－新型コロナ対策を講じ、いちご狩りの婚活イベントを開催します－

今年度第2弾の出会いイベントとして、「つばコン★恋の収穫祭 Spring」を開催します。10月に開催した第1弾イベントと同様に収穫祭と題して、市内の農園で「いちご狩り」を楽しみながら婚活を行います。また、今回はお互いの表情が分かるよう、マウスシールドを参加者全員へ配布・着用し実施します。このほか、当日カップルになられた方がご成婚し燕市に住む場合、越後姫など燕市産の農産物がプレゼントされます。

【つばコン★恋の収穫祭^{スプリング いちごいちえ}Spring～每一会 二度とない出会いがそこにはある～】

- 1.日 時：令和3年3月7日（日）午後2時～午後4時30分
- 2.会 場：斉藤いちご園、JA 越後中央燕支店
- 3.対 象：25歳～39歳の独身男女（男性は燕市在住または在勤）
各14名※定員を超えた場合は抽選、男性は事前講座参加者を優先
- 4.参加費：男女とも2,000円
- 5.内 容：(1) 1対1の自己紹介
(2) 越後姫の収穫体験、フリータイム
(3) カップル発表
- 6.申 込：令和3年2月9日（火）までに、申込書に記入の上、
地域振興課へ提出してください。
※郵送、FAX、メール、申し込みフォームからの申し込みも可能です。
- 7.主 催：燕市、つばコン de ハッピー∞プロジェクト実行委員会
- 8.その他：手指消毒や受付時の検温など、感染症対策を講じて実施します。



【事前講座】

	男性向け	女性向け
日時	2月19日（金）午後7時～8時30分	イベント当日 午後1時～1時30分
会場	燕市民交流センター 多目的ホール	燕商工会議所
対象	今回のイベントに申し込みをした男性全員	今回のイベントに参加する女性全員
内容	コミュニケーションのコツや服装、婚活イベント参加時の注意事項	結婚の現状やイベントにあたっての心構え、コミュニケーションのコツ

「ふるさと燕」を守ろう！

新型コロナウイルス感染症緊急対策

 フェミニナス

本件についてのお問い合わせ先
企画財政部 地域振興課：小杉
電話：0256-77-8364（直通）

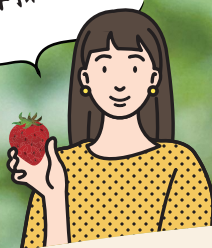
♡12組♡
成婚実績
あり!

苺一会(いちごいちえ)
二度とない出会いがそこにはある

恋の 収穫祭

つばコン★

ベリーハッピー
甘い恋とイチゴを
摘み採れ!



雨天決行

2021. **3.7** [日]

14:00-16:30 齊藤いちご園 / JA越後中央燕支店

集合
時間

女性 12:45 / 男性 13:20

@JA越後中央燕支店(燕市東太田2458-1)

対象

25歳~39歳の独身男女

(男性は燕市在住または在勤)

※イベント当日の年齢です。

定員

男女 各14名

(申込み多数の場合は抽選)

参加費

男女ともに 2,000円

うれしい越後姫のお土産付き!

成婚カップルには

**齊藤いちご園様より
プレゼントあり**

※結婚後、燕市に住む場合



Schedule!

12:45 女性受付&事前講座

13:20 男性受付

14:00 イベントスタート・自己紹介

14:45 中間投票

15:00 **ピタリを目指せ!
グラムあてゲーム**
(越後姫の収穫体験)

15:35 フリータイム

16:15 最終PRタイム

16:20 最終投票・カップル発表

16:30 終了予定

感染症
対策
実施



男性向け事前講座 ※男性申込者全員が対象です。

2/19(金) 19:00~20:30 @燕市民交流センター 多目的ホール (燕市吉田日之出町1番1号)

セレクトショップのスタイリストをお招きし、デートに最適な一着をコーディネート!

※定員を超える申込みがあった場合、講座参加者から優先的に抽選します。

お問い合わせ つばコンdeハッピー∞プロジェクト事務局
合わせ (燕市役所地域振興課交流推進係)

TEL.0256-77-8364

✉ tsubakon@city.tsubame.lg.jp

webにて
お申込み詳細を
ご覧いただけます!



申込方法 〆切:2/9(火)17:00まで

メールでのお申込み

tsubakon@city.tsubame.lg.jp
(申込様式は燕市HPよりダウンロードください)

FAXでのお申込み

0256-77-8305

持参される方

燕市役所3階13番窓口まで
お持ちください。

雨天決行

2021.3.7[日]

対 象

25歳～39歳の独身男女

(男性は燕市在住または在勤)

※イベント当日の年齢です。

定 員

男女 各14名 (申込み多数の場合は抽選)

参加費

男女ともに 2,000円

うれしい越後姫のお土産付き!

14:00-16:30 斉藤いちご園 / JA越後中央燕支店

集合
時間

女性 12:45 / 男性 13:20

@JA越後中央燕支店(燕市東太田2458-1)

Schedule!

12:45 女性受付&事前講座

13:20 男性受付

14:00 イベントスタート・自己紹介

14:45 中間投票

15:00 ピタリを目指せ! グラムあてゲーム
(越後姫の収穫体験)

15:35 フリータイム

16:15 最終PRタイム

16:20 最終投票・カップル発表

16:30 終了予定

感染症
対策
実施

つばコン★恋の収穫祭Spring ^{いちごいちえ} ~ 毎一会 二度とない出会いがそこにはある ~

参加申込書

※印はご記入必須項目となります。

※ふりがな			
※お名前	(性別: 男 ・ 女)		
※住 所	〒	※出身地 ☐ 燕市 ☐ 燕市外	
※生年月日	19	年	月 日 (年齢 歳)
※当日は年齢確認できるもの(運転免許証・保険証等)をご持参ください。			
※TEL(携帯)	—	—	(自宅) — —
※メールアドレス	@ ※「tsubakon@city.tsubame.lg.jp」からのメールを受信できるよう設定を確認してください。		
勤務先 ※男性で市外在住の方は、 必ずご記入ください。			※勤務地 ☐ 燕市 ☐ 燕市外
趣味・特技			
ご友人と一緒に 申し込む場合	ご友人のお名前 ※ご友人の申込みが完了したわけではありません。ご友人からも申込書の提出をお願いします。		

©いただいた個人情報は当イベントの連絡に関してのみ使用し、個人情報は適切に管理し、第三者に本人の同意を得ずに開示することはありません。

[お問い合わせ] つばコンdeハッピー∞プロジェクト事務局 (燕市役所地域振興課交流推進係) TEL.0256-77-8364

令和2年12月25日

第2回「外国人のみなさんとの交流会」を開催

－情報共有や生活に関する講座で日本での生活をサポートします－

燕市で暮らす外国人同士や外国人と市民が、お互いに理解を深め、様々な情報を共有することを目的に、本年度2回目の「外国人のみなさんとの交流会」を開催します。

交流の前には、正しいごみの出し方と箸のマナーについてのミニ講座を実施し、日本での生活に関する情報をお伝えします。このほか、この時期ならではの燕の文化に触れていただけるよう、外国人の参加者へ「天神講菓子」のお土産をご用意します。

【外国人のみなさんとの交流会-International Gathering- の概要】

1.日 時：令和3年2月28日（日）正午～午後2時

2.会 場：燕三条ワシントンホテル

（燕市井土巻3-65）

3.対象者：外国人または外国人と交流したい人

4.定 員：30名

5.参加費：1,000円（昼食付き）

6.内 容：(1) 生活に関するミニ講座

●正しいごみの出し方（クイズ形式）

講師：燕市生活環境課職員

●日本の箸の作法

講師：高橋 知子 氏（燕市在住の料理教室講師）

(2) 交流会（和食ランチ）

外国人の方へ天神講菓子（報道資料 No. 7 参照）のお土産付き

7.申 込：令和3年2月18日（木）までに、燕市国際交流協会へ電話またはメールでお申し込みください。

・電 話：0256-63-4116

・メール：info@tsubame-kokusai.jp

※燕市公式ウェブサイトにある申し込みフォームからもお申し込みいただけます。



▲前回の交流会の様子

「ふるさと燕」を守ろう！

新型コロナウイルス感染症緊急対策

 イレブン

本件についてのお問い合わせ先
企画財政部 地域振興課：小杉
電話：0256-77-8364（直通）

令和2年12月25日

スリーハンサムズコンサート 2021 を開催

ー細坪基佳と中村貴之、平賀和人の3人のユニットのコンサートですー

多くの方々から、より芸術文化に親しんでいただくことを目的に、日本を代表するフォークグループのひとつである、元「ふきのとう」の細坪基佳、「NSP」の中村貴之と平賀和人の3人ユニットによるコンサートを燕市で初めて開催します。お互いのヒット曲である「白い冬」「春雷」「夕暮れ時はさびしそう」「八十八夜」などの数々の名曲が披露される予定です。チケット販売は、令和3年1月12日に開始します。

【スリーハンサムズコンサート 2021～俺たちの放課後～ の概要】

- 1.開催日：令和3年3月14日（日）
- 2.開 演：午後2時
（開場 午後1時15分）
- 3.会 場：燕市文化会館 大ホール
- 4.入場料：全席指定 6,000 円（当日販売も同額）
未就学児入場不可
- 5.チケット販売：令和3年1月12日（火）
午前9時～
- 6.チケット取り扱い：
 - 燕市中央公民館
月～金 午前8時30分～午後5時15分
初日は午前9時より販売
※車いす席は、燕市中央公民館のみの取扱いとなります。
 - K O K K
 - ハミングツアー
- 7.その他：観客席数を50%に制限するほか、手指消毒の徹底など、
新型コロナウイルス感染症対策を講じた上で開催します。
- 8.問合せ：(株)KOKK ☎0254-22-1404
社会教育課文化振興係（中央公民館内）☎0256-63-7002



「ふるさと燕」を守ろう！

新型コロナウイルス感染症緊急対策

イレブン
フェニックス11+

本件についてのお問い合わせ先
教育委員会 社会教育課：宇佐美
電話：0256-63-7002（直通）

令和2年12月25日

「第44回 燕手仕事展」を開催

－若手から熟練に至る金工職人の作品を展示します－

昭和48年の産業史料館開館から続く展覧会「燕手仕事展」を開催します。本展覧会では、若手から熟練まで、燕にゆかりのある職人の手仕事による作品30点を展示します。鋳起銅器や煙管など、さまざまな鍛金・彫金作品を通して、江戸時代から継承される高い金属加工技術を紹介します。

このほか、本館2階の常設展示では、歴代の手仕事展出品作品をご覧いただけます。

【第44回 燕手仕事展の概要】

- 1.会 期：令和3年2月5日（金）～3月21日（日）
- 2.時 間：午前9時～午後4時30分
- 3.会 場：燕市産業史料館 企画展示室
（燕市大曲4330-1）
- 4.入館料：燕市民は無料（本企画展期間のみ）

市外の方は	大人	400円
	小・中・高校生	100円
- 5.内 容：燕にゆかりのある職人によって制作された
やかんや花瓶をはじめとする鋳起銅器や
煙管、額皿などの鍛金・彫金作品
- 6.展示数：30点
このうち、25点以上が本企画展のために
制作された新作です。
- 7.休館日：月曜日、祝日の翌日
※3月21日は開館します。
- 8.その他：・本館2階の展示室に、過去の手仕事展に
出展された作品が常設展示されています。
・会期中、本企画展出品者の指導による
体験を実施予定です。



「ふるさと燕」を守ろう！

新型コロナウイルス感染症緊急対策

 フェミニナス

本件についてのお問い合わせ先

燕市産業史料館：齋藤・桑原

電話：0256-63-7666（直通）

令和2年12月25日

お正月恒例企画「図書館福袋」を実施

－吉田図書館のリニューアルオープンに合わせてスタートします－

お正月に定番の「福袋」を使って、普段手に取らないジャンルの本に出会える「図書館福袋」を実施します。福袋ごとにテーマを設定し、1袋3冊で貸し出しを行います。

今年は、吉田図書館のリニューアルオープンに合わせて、3館ともに令和3年1月15日から貸し出しを開始します。無くなり次第終了となりますので、たくさんの福袋の中から選びたい方は、お早めに図書館にお越しください。

【図書館福袋の概要】

- 1.日 時：令和3年1月15日（金）～
午前9時30分～午後8時（土日祝日は午後5時まで）
※なくなり次第終了となります。
- 2.会 場：燕図書館、吉田図書館、分水図書館
- 3.内 容：●福袋ごとにテーマを設定（1袋3冊入り）
●子ども用・大人用あり
●先着順で1人1袋まで（予約不可）
※福袋の貸出には、図書貸出カードが必要です。
※福袋の図書も貸出用のため、通常の図書と同様返却が必要です。
- 4.貸出数：燕図書館 50袋
吉田図書館 50袋
分水図書館 30袋

【吉田図書館リニューアルオープンのお知らせ】

改修工事により約6か月間休館していた吉田図書館が、令和3年1月15日にリニューアルオープンします。

フロア全体のカーペットの色を変更し、授乳室・PC室を新設するなど、新しく生まれ変わった吉田図書館へ、ぜひお越しください。

- スタッフが1つ1つ心を込めて作った折り紙のしおりを来館者へプレゼント（なくなり次第終了）



「ふるさと燕」を守ろう！

新型コロナウイルス感染症緊急対策

フェミニクスII+ イレブン

本件についてのお問い合わせ先
教育委員会 社会教育課：竹田
電話：0256-77-8366（直通）

1月の各課行事予定表



燕市

令和2年12月25日

事業名	期日	時間	場所	備考	担当課
越後つばめの天神講菓子展	1月2日(土) ～ 2月25日(木)	—	①燕三条地場産業振興センター ②燕三条Wing ③道の駅国上 ④道の駅庭園の郷保内 ⑤岩室観光施設 いわむろや ⑥新潟ふるさと村	①・②：1/2(土)～2/25(火) ③：1/8(金)～24(日)、2/3(水)～25(火) ④：1/9(土)～2/25(火) ⑤：2/1(月)～25(火) ⑥：2/6(土)～7(日)	商工振興課
市長の年頭訓示	1月4日(月)	8:25～8:35	燕市役所 つばめホール	三役、部長級・課長級が出席 ※その他の職員は、庁内ネットワークによりビデオ動画を配信	総務課
令和3年 燕市消防出初式	1月10日(日)	10:00～10:40	吉田産業会館	観閲、放水披露を中止し、式典のみ行います。	燕・弥彦 総合事務組合
令和2年度 健康づくり公開講座	1月15日(金)	14:00～15:30	吉田産業会館	主催：公益財団法人 健康づくり財団・燕市 共催：弥彦村 対象：燕市民及び弥彦村民 定員150人	健康づくり課
20代から考えるこれからの人生 ～マイキャリア×ライフプランセミナー～	1月15日(金)	15:00～17:00	燕市役所 つばめホール	2日間のセミナー ※2日目は2月3日(水)に開催	地域振興課
【図書館事業】 図書館福袋	1月15日(金)	9:30～20:00	市内3図書館		社会教育課
ツバメルシェ スイーツグランプリ	1月16日(土) ～ 1月17日(日)	10:00～16:00	参加スイーツ店各 店舗・ 燕市役所		商工振興課
新潟U・I ターンフェア	1月17日(日)	13:00～17:00	オンライン	出展団体によるオンライン個別相談のほか、セミナーや地域PRの配信を行います。 主催：新潟県 共催：NPOふるさと回帰支援センター	地域振興課
定例会見	1月27日(水)	10:00～	燕市役所 会議室101・ 102・103		企画財政課
第14回良寛書道展	1月29日(金) ～ 1月31日(日)	9:00～21:00	吉田産業会館		社会教育課
J&B教室、英検チャレンジ教室 特別講演会、成果発表会、閉校式	1月30日(土)	13:00～16:00	燕市役所 燕庁舎	特別講演会および市長、教育長あいさつはビデオ視聴で実施	学校教育課

1月の各課行事予定表

【中止するもの】			
事業名	当初予定期日	代替手段等	担当課
久賀美塞の神	－	－	観光振興課
塞の神（栗生津地区）	－	－	地域振興課

【各課問い合わせ先一覧】

総 務 部	
総務課	： 総務係（☎77-8312）・人事係（☎77-8318）・秘書係（☎77-8327）・情報統計チーム（☎77-8315）
用地管財課	： 契約管理係（☎77-8332）・用地活用推進室（☎77-8271）・管財係（☎77-8334）
防災課	： 防災対策係（☎77-8381）
選 挙 管 理 委 員 会 事 務 局	
選挙管理委員会事務局	： 選挙係（☎77-8313）
企 画 財 政 部	
企画財政課	： 企画チーム（☎77-8352）・財政チーム（☎77-8356）
地域振興課	： 地域振興係（☎77-8361）・広報広聴係（☎77-8363）・交流推進係（☎77-8364）
市 民 生 活 部	
市民課	： 窓口係（☎77-8125）・市民生活係（☎77-8302）
税務課	： 市民税1係（☎77-8142）・市民税2係（☎77-8144）・資産税1係（☎77-8146）・資産税2係（☎77-8148）
収納課	： 収納係 滞納整理室（☎77-8152）・管理係（☎77-8155）
生活環境課	： 交通政策係（☎77-8162）・環境政策係（☎77-8167）
産 業 振 興 部	
商工振興課	： 産業支援係（☎77-8231）・新産業推進係（☎77-8232）
観光振興課	： 観光企画係（☎77-8233）・産業史料館（☎63-7666）
農政課	： 農政企画係（☎77-8242）・農林環境係（☎77-8243）・生産振興係（☎77-8245）
健 康 福 祉 部	
長寿福祉課	： 長寿福祉係（☎77-8175）・地域支援相談係（☎77-8157）・介護保険係（☎77-8177）
社会福祉課	： 援護係（☎77-8173）・障がい福祉係（☎77-8172）・児童福祉係（☎77-8186）
健康づくり課	： 健康推進係（☎77-8182）・燕市保健センター（☎93-5461）
保険年金課	： 国保係（☎77-8132）・年金医療係（☎77-8133・☎77-8136）
都 市 整 備 部	
都市計画課	： 都市施設係（☎77-8262）・都市計画係（☎77-8263）・空き家等対策推進室（☎77-8264）
土木課	： 建設係（☎77-8272）・河川水防係（☎77-8274）・道路維持係（☎77-8275）・管理係（☎77-8277）
営繕建築課	： 建築指導係（☎77-8282）・公営住宅係（☎77-8287）
下水道課	： 計画管理係（☎77-8291）・業務係（☎77-8293）・工務係（☎77-8296）
農 業 委 員 会 事 務 局	
農地農政係	（☎77-8251）
教 育 委 員 会	
学校教育課	： 指導係（☎77-8191）・総務企画係（☎77-8195）・学事保健係（☎77-8211）・学校給食係（☎77-8212）
子育て支援課	： 保育・幼児教育係（☎77-8222）・総務企画係（☎77-8225）・子どもサポート係（☎77-8224）
社会教育課	： 生涯学習推進係（☎77-8366）・スポーツ推進係（☎77-8368）・公民館事業係（☎63-7001）・文化振興係（☎63-7002）
燕 ・ 弥 彦 総 合 事 務 組 合	
燕・弥彦総合事務組合	： 消防本部（☎92-1119）、水道局経営企画課（☎64-7400）